



克里斯蒂·格勒尼埃（法） 著

龙云 付颖 译

红蝙蝠·少年侦探系列



电脑杀手

海天出版社



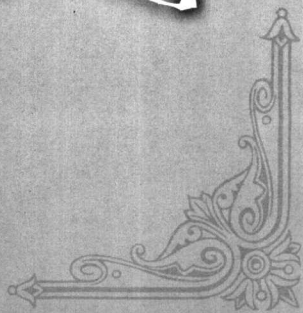
克里斯蒂·格勒尼埃（法） 著

龙云 付颖 译



电脑杀手

海天出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

电脑杀手/(法)格尼耶著;龙云、付颖译—深圳:海天出版社,2002.2

(红蝙蝠少年侦探系列)

ISBN 7-80654-613-8

I. 电... II. ①格...②龙... III. 儿童文学—侦探小说—法国—现代 IV. I565.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2001) 第 084485 号

海天出版社出版发行

(深圳市彩田南路海天大厦 518026)

<http://www.htph.com>

责任编辑:周海彦 周鸣琦 封面设计:李 萌

责任技编:陈 炯 责任校对:刘翠文

深圳市海天龙广告有限公司制作输出 Tel:3461000

深圳希望印务有限公司印刷 海天出版社经销

2002 年 2 月第 1 版 2002 年 2 月第 1 次印刷

开本:850mm×1168mm 1/32 印张:6

字数:90 千 印数:1—10000 册

定价:12.00 元

图字 19-2000-221 号

海天版图书版权所有,侵权必究。

海天版图书凡有印装质量问题,请随时向承印厂调换。



原 书 名: L'ORDINATUEUR

作 者: Christian Grenier

原出版社: RAGEOT-EDITEUR(FRANCE)

(法国拉戈出版社)

代理公司: 北京市版权代理公司





红蝙蝠·少年侦探系列

午夜时分

电脑杀手

杀人交响曲

责任编辑 周海彦

周鸣琦

封面设计 李 萌

责任技编 陈 炯

红蝙蝠少年侦探系列



电脑杀手



电脑杀手





“电脑会是杀手吗？”

日尔曼向软件提了个奇奇怪怪的问题，软件在显示屏上连续看了三遍。她敲了敲键盘，对方的问题下面就出现了这样的文字：

“你什么意思？”

日尔曼：“上星期，我到贝尔热拉克去看了医生，还是例行检查。前些日子，医生发现了两名特殊的死者，两人坐在自己的电脑前面，心脏突然停止了跳动，一命呜呼。”

软件忍着没有笑，日尔曼也无从发现。他们彼此相距六百公里，正在互联网上聊天。这是网上无声的对白。此前，日尔曼犹豫了好几个星期，才打定主意买了台电脑。软件也说服了老朋友，说网络不但具有电话的温情，而且还更加实惠。两人就开始通过电脑，定期互通消息。

软件：“是两个年轻人玩电脑吗？”

日尔曼：“根本不是。两人都一把年纪了，跟我差不多，也就是说比你大一倍。”





软件嫣然一笑：日尔曼都五十多岁了。去年还没有做中尉警官之前，还没有在巴黎郊区谋得职位的时候，她曾经做过日尔曼警长的实习生。退休前这几年时间，日尔曼想寻根恋旧，毫不费力地调到了多尔多涅省的贝尔热拉克工作。

软件：“真想不到啊！日尔曼。现在，人们居然会死在电脑屏幕前。要在五十年前，真是破天荒啊！绝对！”

日尔曼：“你说得对。不知为什么，我觉得那些人死得很蹊跷。过去，我老是想找借口，让你离开贝尔热拉克。毕竟，你是高科技警察，大家现在都这样称呼，是不是？软件。”

软件本名罗尔·吉热尔。上警校的时候，她酷爱电脑，不久同学们就送了她一个绰号——软件。这个专利还帮她解决了一两起麻烦事情。

她没有回答日尔曼的问题。对方又写了三行字，盖住了前面的话。

日尔曼：“算了！你不想到佩里格来做事。我本来还想见见你。你知道，多尔多涅的春天如诗如画！”

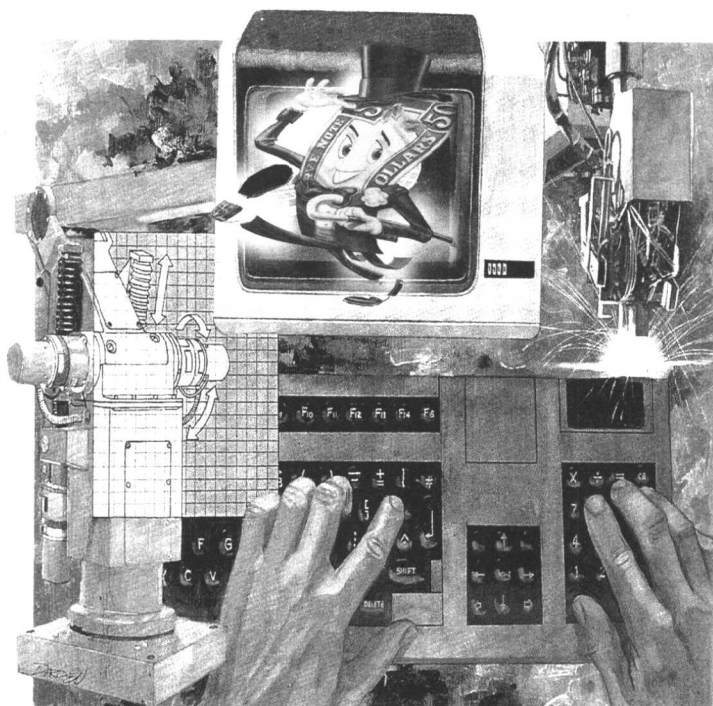
软件：“这里一样，天气很好。好了，再见了，日尔曼。”

日尔曼：“再见，软件。”

软件下了网，呆了好长一阵子，对着黑色的屏幕，若有所思。街上响起了卡车的声音，把她拉回到现实世界中



电
脑
充
手





来。她站起身来，本想关上窗户，却又打消了念头：埃比那·塞那也一样，天气很热。尽管天色已晚，又只是五月时节，却早已热浪逼人。

电话铃响了。软件一阵烦躁，接通了留言机。只有一个人会这么厚颜无耻，胆敢在夜里十一点后打电话。她根本就不想搭理这人。

“软件吗？我是马克西姆，你最喜欢的同事。哎，我知道不会把你吵醒，三分钟前电话还占线呢。你不想接电话吗？好了，我宁愿认为你出门去了。我想，你还在跟你的老朋友大侃神侃吧？”

软件咬紧了牙关。马克西姆那矫揉造作的断言，她压根都不喜欢，最后那冷嘲热讽的语气更让人难受。

“那么，我想你在散步吧？独自一人！夜深人静！郊区地带！啊！不大可能！也太不小心了吧！软件，尤其是你这样的妙龄美女哟！”



软件耸了耸肩。夜半时分，身在城市的郊区，比起正午时候在酒吧里面对着办公室的同事，心情放松多了。这人已经缠了她三个月了。

皂
脑
充
手

“软件，我多么想与你做伴啊！但转念一想，明天又可以见到你，心里还是踏实了许多。好了，吻你。”

“吻的不是我！”软件话筒也没有取，就这么撂了一句。



马克西姆通过断断续续的电话，妄图跟软件亲热一番。软件伸长了手臂，要去关灯。她只需走一步路，就可以躺到床上去。这就是住单间的一大好处：家务简单，保养手脚。突然，她意识到自己打了一会盹，猛地惊醒过来。她站起身来，忧虑重重。

黑夜中，一只眼睛目不转睛地盯着她，一动不动。她打开了床头灯，原来是街上的路灯在电脑显示屏上的反光，她还误以为是一只眼睛。

她起了床，将双层窗帘关得严严实实，关了灯之后，软件又重新睡下了。她辗转反侧，难以入眠。她仿佛觉得，那只眼睛一直在黑暗中盯着自己，说不定一个魔鬼会从那儿蹦出来，在梦中恐吓她，打她，甚至要她的命。



电
脑
在
手





二

软件来到圣但尼警察局二楼，那是她工作的地方。首先迎接她的是德律默先生并无恶意的抱怨声。警长一如平常，逃出了狭小的办公室，在过道里大步流星地走来走去，心情不好，嘴里低声嘀咕个不停。软件看见了马克西姆，从他旁边走了过去，看也没看他一眼，只冷冷地说：

“马克西姆，今天上午能帮我接电话吗？中午之前，我想做完这个报告，不想受打扰。”

这里有十五个人在一起工作，相互只隔着齐肩高的隔板。大家来来往往，没完没了：警察，职员，还有告状的人。在始终闹哄哄的环境里，很难找到自己独立的空间。

软件在电脑上敲了还不到五分钟，电话就响了起来。她很窝火，坚持不接电话。

一只手擦过她的肩头，抓起了话筒，递给了她。她抬起头来，见马克西姆正勉强地挤出一丝微笑。

“伤心了？你的朋友口尔曼一定坚持要跟你讲话呢！你

电
脑
弃
手



不接听……”

她一边保存并关闭了文档，一边向对方发问：

“日尔曼，出了什么事情？”

“软件，第三个人又死在了电脑前面。这次是法医告诉我的。还是一样，心脏病猝死。我相信，这些死者很有疑点。我现在在埃梅，正在现场。我想通知你。我要正式提出请求，希望你赶快来现场。”

软件通过毛玻璃墙看过去，只见马克西姆也正在打电话，他只听着对方讲话，没有回答。软件一下子就明白了，马克西姆在偷听自己的电话。

“软件？”日尔曼有点着急，“你还在不在那儿？听得见我的声音吗？”

“听得见。我们的线路太忙了，我觉得有人在偷听。三个人一起打电话，真是烦死了。”

马克西姆立马挂了电话，朝软件看了看，似乎在说：

“得了！你比我还精明，算是输给你了。”

软件对他一笑，又干脆又礼貌。

“日尔曼，不用走上层路线了。今天是星期五，我跳上火车，晚上就在贝尔热拉克了。”

电话那头是一阵沉默。

“还是坐巴黎到波尔多的高速列车吧！在利布尔纳下车，坐汽车到我家只有一个小时的路程。我到火车站接





你。”

软件记下了时间。中午在餐厅的时候，马克西姆要请她去看电影，她却有意无意地捉弄对方说：

“马克西姆，很乐意呀！但今晚上我要去佩里格见老朋友日尔曼，星期天晚上才回来。”

马克西姆连连叹气，软件差点被感动。马克西姆二十五岁，还算有风度，身材高大，体魄健壮，走起路来故意大摇大摆，一副阿尔诺的神态，可他却不知道软件最崇拜的演员是杜斯坦。

马克西姆吃了闭门羹，支支吾吾地说：

“我还以为……他给你安排任务呢？”

“喔，你电话挂得太早了一点。只不过是随便拜会一下朋友。”

马克西姆垂头丧气，做了个战败者似的鬼脸，凑上来低声问道：

“软件，为什么是他，而不是我呢？”

“我不明白你到底指的是什么。日尔曼是从前的同事，后来又成了很棒的朋友；而你只是一个年轻同事，一个好同事而已，而且我觉得你太缠人了一点。”

“可生活中，除了工作，也还有其他的事情呀！软件，你怎样打发晚上的时光？难道就面对四壁吗？”

“我有一台很好的电脑，虽然功能不太强，而且还有



皂
脑
充
手





点过时，但我已经习惯了，它是一个很好很好的搭档。”



电脑
在手





三

软件在利布尔纳下了高速火车，在凉爽的空调车厢中呆了近三个小时，出来顿时觉得像走进了火炉。

日尔曼接到了她，样子不太自然。

“软件，本想在其他时候见你的。这件套装，太漂亮了……告诉我，你是不是瘦了？”

“可能吧！你胖了一点，是吗？”

“哎哟！减肥食谱里可从来就很少有肥肝和蜜饯呀！”

日尔曼朝自己的客人笑了笑，指给她看夜色中的景物。



“很可惜，看不见圣·埃米里翁山了……这里每拐一个弯，就有一座城堡。”

“记起了，那个刚刚在显示屏前死去的人？”

“跟前两人很相似。让我奇怪的是，这些事情每隔几个星期就要发生一次，要不是在多伦多涅，就是在周围省份。”

电
脑
在
手
机

“等等……所有这些事故？不就三次吗？”



“五次了。今天上午见到第三位死者之后，我作了一个小小的调查。我发现，不到一个月时间，另外两个人也死在了电脑前面：一个是四月二十八日在吉耶纳地区的米拉蒙，另一个是五月四日在大圣弗瓦。随后的三人死在贝尔热拉克、埃梅和蒙帕济耶。以前，我在法国还从未遇见过类似的故事，但如果发生了，我不久就会知道……你得承认，有些事情正在这一带肆虐为患。”

他们横穿过多尔多涅省，来到了一个小镇上。日尔曼在一座大方房子前面停了下来，房子的两边有两个小阁楼。月光下，只见屋子坐落在一个小巧的公园中间，饶有城堡的韵味。软件看得目瞪口呆。

“日尔曼，是你的房子吗？太大了！”

“哦！还没有我在巴黎的三室一厨的套间贵。但是，这栋房子大概是大革命前被捣毁的卡特琳那城堡的一小块，小阁楼是十八世纪中叶加上去的。明天，到附近的小山上，我给你指指全法国最早期的一座寺庙，大约建于1560年……在这个地区，哪怕是一片小小的石块，也记录着它的历史啊！”

软件很羡慕饭厅里古色古香的壁炉，还有橡木梯子，每一级都发出不同的吱嘎声。日尔曼带着软件来到了客房里，笑着对她说：

“软件，设想一下，四个世纪以前，亨利四世可能曾

